

<b>EN 397:2000-05</b>	<b>D</b>	<b>EN 397:2000-05</b>	<b>GB</b>	<b>EN 397:2000-05</b>	<b>F</b>	<b>EN 397:2000-05</b>	<b>E</b>	<b>EN 397:2000-05</b>	<b>NL</b>	<b>EN 397:2000-05</b>	<b>I</b>	<b>EN 397:2000-05</b>	<b>P</b>	<b>EN 397:2000-05</b>	<b>DK</b>	<b>EN 397:2000-05</b>	<b>S</b>	<b>EN 397:2000-05</b>	<b>FIN</b>		
<b>INDUSTRIE-SCHUTZHELM (4853000, 4855000)</b>		<b>INDUSTRIAL SAFETY HELMET (4853000, 4855000)</b>		<b>CASQUE DE PROTECTION INDUSTRIEL (4853000, 4855000)</b>		<b>CASCO DE SEGURIDAD INDUSTRIAL (4853000, 4855000)</b>		<b>CASCO DE PROTECCIÓN INDUSTRIAL (4853000, 4855000)</b>		<b>CASCO DE SEGURODAHINDS HELM (4853000, 4855000)</b>		<b>ELEMENTO PROTETTIVO INDUSTRIALE (4853000, 4855000)</b>		<b>INDUSTRIELE VELIGHEIDSELSKEM (4853000, 4855000)</b>		<b>CAPACETE DE PROTEÇÃO INDUSTRIAL (4853000, 4855000)</b>		<b>INDUSTRIEHLÄM (4853000, 4855000)</b>			
<b>Prüfung</b>		<b>Test</b>		<b>Test</b>		<b>Test</b>		<b>Test</b>		<b>Test</b>		<b>Test</b>		<b>Test</b>		<b>Test</b>		<b>Test</b>			
Die Anforderungen der EN 397:2000-05 sind geprüft worden durch die Notifizierte Stelle 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan). D-42781 Haan).		Die wolfcraft series overtreffen die eisen von EN 397:2000-05 en zijn gekeurd door de genootsche standarden der EN 397:2000-05 en er blevet testet by the notificeret instans 0299.		Die wolfcraft series overtreffen die eisen van EN 397:2000-05 en zijn gekeurd door de genootsche standarden der EN 397:2000-05 en er blevet testet by the notificeret instans 0299.		Die elmetti delle serie wolfcraft superano gli standard della norma EN 397:2000-05 e sono stati controllati da un organismo notificato 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan).		Die cascos de seguridad de la serie wolfcraft superan los requisitos de la norma EN 397:2000-05 y estan ensayados por el organismo notificado 0299 (FA PSA Keurings- en Certificering Instans 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan)).		Die elmetti delle serie wolfcraft superano gli standard della norma EN 397:2000-05 e sono stati controllati da un organismo notificato 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan).		Die cascos de seguridad de la serie wolfcraft superan los requisitos de la norma EN 397:2000-05 y estan ensayados por el organismo notificado 0299 (FA PSA Keurings- en Certificering Instans 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan)).		Die elmetti delle serie wolfcraft superano gli standard della norma EN 397:2000-05 e sono stati controllati da un organismo notificato 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan).		Die cascos de seguridad de la serie wolfcraft superan los requisitos de la norma EN 397:2000-05 y estan ensayados por el organismo notificado 0299 (FA PSA Keurings- en Certificering Instans 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan)).		Die elmetti delle serie wolfcraft superano gli standard della norma EN 397:2000-05 e sono stati controllati da un organismo notificato 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan).		Die cascos de seguridad de la serie wolfcraft superan los requisitos de la norma EN 397:2000-05 y estan ensayados por el organismo notificado 0299 (FA PSA Keurings- en Certificering Instans 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan)).	
<b>1) Aufsetzen und Anpassen</b>		<b>1) Head strap knobs formations at the end, enabling the helmet to be adjusted to almost all head sizes. Adjust the head strap so that you are guaranteed a comfortable fit on your head and that the helmet does not slip off your head when you bend forward.</b>		<b>1) Posiðioning och justering</b>		<b>1) Posiðioning och justering</b>		<b>1) Justering och sättning</b>		<b>1) Justering och sättning</b>		<b>1) Justering och sättning</b>		<b>1) Justering och sättning</b>		<b>1) Justering och sättning</b>		<b>1) Justering och sättning</b>		<b>1) Justering och sättning</b>	
Das Kopfband hat an den Enden Noppen zur Einstelmöglichkeit auf fast jede Kopfgröße. Stellen Sie das Kopfband so ein, dass es Ihnen eine gesicherte, angenehme Passform auf dem Kopf gewährleistet ist und der Helm beim Vorbeugen nicht vom Kopf rutscht.		Die hoofdband heeft aan de uiteinden voorzien van knoppen waardoor deze op praktisch iedere hoofdgrösse instelbaar is. Stel de hoofdband zo dat de helm goed zit en de helm niet meer kan滑り出る。		Le bandou pour a tête a des petits boutons aux extrémités qui permettent de régler le casque pour chaque taille de tête. Ajustez le casque de manière à ce qu'il soit confortable et qu'il ne glisse pas lorsque vous penchez la tête.		Die hoofdband heeft aan de uiteinden voorzien van knoppen waardoor deze op praktisch iedere hoofdgrösse instelbaar is. Stel de hoofdband zo dat de helm goed zit en de helm niet meer kan滑り出る。		Le bandou pour a tête a des petits boutons aux extrémités qui permettent de régler le casque pour chaque taille de tête. Ajustez le casque de manière à ce qu'il soit confortable et qu'il ne glisse pas lorsque vous penchez la tête.		Die hoofdband heeft aan de uiteinden voorzien van knoppen waardoor deze op praktisch iedere hoofdgrösse instelbaar is. Stel de hoofdband zo dat de helm goed zit en de helm niet meer kan滑り出る。		Die hoofdband heeft aan de uiteinden voorzien van knoppen waardoor deze op praktisch iedere hoofdgrösse instelbaar is. Stel de hoofdband zo dat de helm goed zit en de helm niet mehr kann rutschen.		Die hoofdband heeft aan de uiteinden voorzien van knoppen waardoor deze op praktisch iedere hoofdgrösse instelbaar ist. Stellen Sie das Kopfband so ein, dass es Ihnen eine gesicherte, angenehme Passform auf dem Kopf gewährleistet ist und der Helm beim Vorbeugen nicht vom Kopf rutscht.		Die hoofdband heeft aan de uiteinden voorzien van knoppen waardoor deze op praktisch iedere hoofdgrösse instelbaar ist. Stellen Sie das Kopfband so ein, dass es Ihnen eine gesicherte, angenehme Passform auf dem Kopf gewährleistet ist und der Helm beim Vorbeugen nicht vom Kopf rutscht.		Die hoofdband heeft aan de uiteinden voorzien van knoppen waardoor deze op praktisch iedere hoofdgrösse instelbaar ist. Stellen Sie das Kopfband so ein, dass es Ihnen eine gesicherte, angenehme Passform auf dem Kopf gewährleistet ist und der Helm beim Vorbeugen nicht vom Kopf rutscht.		Die hoofdband heeft aan de uiteinden voorzien van knoppen waardoor deze op praktisch iedere hoofdgrösse instelbaar ist. Stellen Sie das Kopfband so ein, dass es Ihnen eine gesicherte, angenehme Passform auf dem Kopf gewährleistet ist und der Helm beim Vorbeugen nicht vom Kopf rutscht.	
<b>2) Use</b>		<b>2) Use</b>		<b>2) Use</b>		<b>2) Use</b>		<b>2) Use</b>		<b>2) Use</b>		<b>2) Use</b>		<b>2) Use</b>		<b>2) Use</b>		<b>2) Use</b>		<b>2) Use</b>	
wolfcraft helmets protect the wearer against falling objects to a certain extent in cold temperatures of up to -30°C.		wolfcraft helmscherben den Träger bis zu einem bestimmten Maß vor fallenden Gegenständen bei Kälte bis -30°C.		wolfcraft helmscherben den Träger bis zu einem bestimmten Maß vor fallenden Gegenständen bei Kälte bis -30°C.		wolfcraft helmscherben den Träger bis zu einem bestimmten Maß vor fallenden Gegenständen bei Kälte bis -30°C.		wolfcraft helmscherben den Träger bis zu einem bestimmten Maß vor fallenden Gegenständen bei Kälte bis -30°C.		wolfcraft helmscherben den Träger bis zu einem bestimmten Maß vor fallenden Gegenständen bei Kälte bis -30°C.		wolfcraft helmscherben den Träger bis zu einem bestimmten Maß vor fallenden Gegenständen bei Kälte bis -30°C.		wolfcraft helmscherben den Träger bis zu einem bestimmten Maß vor fallenden Gegenständen bei Kälte bis -30°C.		wolfcraft helmscherben den Träger bis zu einem bestimmten Maß vor fallenden Gegenständen bei Kälte bis -30°C.		wolfcraft helmscherben den Träger bis zu einem bestimmten Maß vor fallenden Gegenständen bei Kälte bis -30°C.			
<b>3) Cleaning</b>		<b>3) Cleaning</b>		<b>3) Cleaning</b>		<b>3) Cleaning</b>		<b>3) Cleaning</b>		<b>3) Cleaning</b>		<b>3) Cleaning</b>		<b>3) Cleaning</b>		<b>3) Cleaning</b>		<b>3) Cleaning</b>		<b>3) Cleaning</b>	
The helmet should be cleaned with a mild detergent and hot water (under 50°C). Do not use any solvents or harsh chemicals as these affect the helmet shell.		Die helme sollte mit einem milden Reinigungsmittel und heißem Wasser (unter 50°C) gereinigt werden. Es sollten keine Lösungsmittel oder scharfe Chemikalien benutzt werden, da diese die Helmschale angreifen.		Die helme sollte mit einem milden Reinigungsmittel und heißem Wasser (unter 50°C) gereinigt werden. Es sollten keine Lösungsmittel oder scharfe Chemikalien benutzt werden, da diese die Helmschale angreifen.		Die helme sollte mit einem milden Reinigungsmittel und heißem Wasser (unter 50°C) gereinigt werden. Es sollten keine Lösungsmittel oder scharfe Chemikalien benutzt werden, da diese die Helmschale angreifen.		Die helme sollte mit einem milden Reinigungsmittel und heißem Wasser (unter 50°C) gereinigt werden. Es sollten keine Lösungsmittel oder scharfe Chemikalien benutzt werden, da diese die Helmschale angreifen.		Die helme sollte mit einem milden Reinigungsmittel und heißem Wasser (unter 50°C) gereinigt werden. Es sollten keine Lösungsmittel oder scharfe Chemikalien benutzt werden, da diese die Helmschale angreifen.		Die helme sollte mit einem milden Reinigungsmittel und heißem Wasser (unter 50°C) gereinigt werden. Es sollten keine Lösungsmittel oder scharfe Chemikalien benutzt werden, da diese die Helmschale angreifen.		Die helme sollte mit einem milden Reinigungsmittel und heißem Wasser (unter 50°C) gereinigt werden. Es sollten keine Lösungsmittel oder scharfe Chemikalien benutzt werden, da diese die Helmschale angreifen.		Die helme sollte mit einem milden Reinigungsmittel und heißem Wasser (unter 50°C) gereinigt werden. Es sollten keine Lösungsmittel oder scharfe Chemikalien benutzt werden, da diese die Helmschale angreifen.		Die helme sollte mit einem milden Reinigungsmittel und heißem Wasser (unter 50°C) gereinigt werden. Es sollten keine Lösungsmittel oder scharfe Chemikalien benutzt werden, da diese die Helmschale angreifen.			
<b>4) Inspection</b>		<b>4) Inspection</b>		<b>4) Inspection</b>		<b>4) Inspection</b>		<b>4) Inspection</b>		<b>4) Inspection</b>		<b>4) Inspection</b>		<b>4) Inspection</b>		<b>4) Inspection</b>		<b>4) Inspection</b>		<b>4) Inspection</b>	
The helmet should be inspected for signs of damage such as cuts or cracks, etc. each time before you wear it. The helmet must be replaced immediately in case of such damage being apparent, this also being the case if the helmet appears to be undamaged after an accident has occurred.		Die helme sollte inspziert werden für Zeichen von Schaden wie Schnitte oder Risse usw. Jedes Mal, wenn du sie tragen möchtest, solltest du sie überprüfen. Wenn die Helme nach einem Unfall unbeschädigt aussehen, solltest du sie sofort ersetzen.		Die helme sollte inspziert werden für Zeichen von Schaden wie Schnitte oder Risse usw. Jedes Mal, wenn du sie tragen möchtest, solltest du sie überprüfen. Wenn die Helme nach einem Unfall unbeschädigt aussehen, solltest du sie sofort ersetzen.		Die helme sollte inspziert werden für Zeichen von Schaden wie Schnitte oder Risse usw. Jedes Mal, wenn du sie tragen möchtest, solltest du sie überprüfen. Wenn die Helme nach einem Unfall unbeschädigt aussehen, solltest du sie sofort ersetzen.		Die helme sollte inspziert werden für Zeichen von Schaden wie Schnitte oder Risse usw. Jedes Mal, wenn du sie tragen möchtest, solltest du sie überprüfen. Wenn die Helme nach einem Unfall unbeschädigt aussehen, solltest du sie sofort ersetzen.		Die helme sollte inspziert werden für Zeichen von Schaden wie Schnitte oder Risse usw. Jedes Mal, wenn du sie tragen möchtest, solltest du sie überprüfen. Wenn die Helme nach einem Unfall unbeschädigt aussehen, solltest du sie sofort ersetzen.		Die helme sollte inspziert werden für Zeichen von Schaden wie Schnitte oder Risse usw. Jedes Mal, wenn du sie tragen möchtest, solltest du sie überprüfen. Wenn die Helme nach einem Unfall unbeschädigt aussehen, solltest du sie sofort ersetzen.		Die helme sollte inspziert werden für Zeichen von Schaden wie Schnitte oder Risse usw. Jedes Mal, wenn du sie tragen möchtest, solltest du sie überprüfen. Wenn die Helme nach einem Unfall unbeschädigt aussehen, solltest du sie sofort ersetzen.		Die helme sollte inspziert werden für Zeichen von Schaden wie Schnitte oder Risse usw. Jedes Mal, wenn du sie tragen möchtest, solltest du sie überprüfen. Wenn die Helme nach einem Unfall unbeschädigt aussehen, solltest du sie sofort ersetzen.		Die helme sollte inspziert werden für Zeichen von Schaden wie Schnitte oder Risse usw. Jedes Mal, wenn du sie tragen möchtest, solltest du sie überprüfen. Wenn die Helme nach einem Unfall unbeschädigt aussehen, solltest du sie sofort ersetzen.		Die helme sollte inspziert werden für Zeichen von Schaden wie Schnitte oder Risse usw. Jedes Mal, wenn du sie tragen möchtest, solltest du sie überprüfen. Wenn die Helme nach einem Unfall unbeschädigt aussehen, solltest du sie sofort ersetzen.	
<b>5) Lagerung und Transport</b>		<b>5) Lagerung und Transport</b>		<b>5) Lagerung und Transport</b>		<b>5) Lagerung und Transport</b>		<b>5) Lagerung und Transport</b>		<b>5) Lagerung und Transport</b>		<b>5) Lagerung und Transport</b>		<b>5) Lagerung und Transport</b>		<b>5) Lagerung und Transport</b>		<b>5) Lagerung und Transport</b>		<b>5) Lagerung und Transport</b>	
Lagern Sie den wolfcraft bei normalen Temperaturverhältnissen an einem sauberen und trockenen Ort, wo er nicht beschädigt werden kann. Vermeiden Sie unbedingt die Lagerung auf der Hutablage ihres Kfz.		Legar den wolfcraft bei normalen Temperaturverhältnissen an einem sauberen und trockenen Ort, wo er nicht beschädigt werden kann. Vermeiden Sie unbedingt die Lagerung auf der Hutablage ihres Kfz.		Legar den wolfcraft bei normalen Temperaturverhältnissen an einem sauberen und trockenen Ort, wo er nicht beschädigt werden kann. Vermeiden Sie unbedingt die Lagerung auf der Hutablage ihres Kfz.		Legar den wolfcraft bei normalen Temperaturverhältnissen an einem sauberen und trockenen Ort, wo er nicht beschädigt werden kann. Vermeiden Sie unbedingt die Lagerung auf der Hutablage ihres Kfz.		Legar den wolfcraft bei normalen Temperaturverhältnissen an einem sauberen und trockenen Ort, wo er nicht beschädigt werden kann. Vermeiden Sie unbedingt die Lagerung auf der Hutablage ihres Kfz.		Legar den wolfcraft bei normalen Temperaturverhältnissen an einem sauberen und trockenen Ort, wo er nicht beschädigt werden kann. Vermeiden Sie unbedingt die Lagerung auf der Hutablage ihres Kfz.		Legar den wolfcraft bei normalen Temperaturverhältnissen an einem sauberen und trockenen Ort, wo er nicht beschädigt werden kann. Vermeiden Sie unbedingt die Lagerung auf der Hutablage ihres Kfz.		Legar den wolfcraft bei normalen Temperaturverhältnissen an einem sauberen und trockenen Ort, wo er nicht beschädigt werden kann. Vermeiden Sie unbedingt die Lagerung auf der Hutablage ihres Kfz.		Legar den wolfcraft bei normalen Temperaturverhältnissen an einem sauberen und trockenen Ort, wo er nicht beschädigt werden kann. Vermeiden Sie unbedingt die Lagerung auf der Hutablage ihres Kfz.		Legar den wolfcraft bei normalen Temperaturverhältnissen an einem sauberen und trockenen Ort, wo er nicht beschädigt werden kann. Vermeiden Sie unbedingt die Lagerung auf der Hutablage ihres Kfz.			
<b>6) Kinnriemen</b>		<b>6) Chin strap</b>		<b>6) Chin strap</b>		<b>6) Chin strap</b>		<b>6) Chin strap</b>		<b>6) Chin strap</b>		<b>6) Chin strap</b>		<b>6) Chin strap</b>		<b>6) Chin strap</b>		<b>6) Chin strap</b>		<b>6) Chin strap</b>	
Die Kinnriemen können an dem selbstöffnenden (bei Gefahr des Strangulierens) Haken an der Außenseite des Kopfbandes eingehängt werden.		Die Kinnriemen können an dem selbstöffnenden (bei Gefahr des Strangulierens) Haken an der Außenseite des Kopfbandes eingehängt werden.		Die Kinnriemen können an dem selbstöffnenden (bei Gefahr des Strangulierens) Haken an der Außenseite des Kopfbandes eingehängt werden.		Die Kinnriemen können an dem selbstöffnenden (bei Gefahr des Strangulierens) Haken an der Außenseite des Kopfbandes eingehängt werden.		Die Kinnriemen können an dem selbstöffnenden (bei Gefahr des Strangulierens) Haken an der Außenseite des Kopfbandes eingehängt werden.		Die Kinnriemen können an dem selbstöffnenden (bei Gefahr des Strangulierens) Haken an der Außenseite des Kopfbandes eingehängt werden.		Die Kinnriemen können an dem selbstöffnenden (bei Gefahr des Strangulierens) Haken an der Außenseite des Kopfbandes eingehängt werden.		Die Kinnriemen können an dem selbstöffnenden (bei Gefahr des Strangulierens) Haken an der Außenseite des Kopfbandes eingehängt werden.		Die Kinnriemen können an dem selbstöffnenden (bei Gefahr des Strangulierens) Haken an der Außenseite des Kopfbandes eingehängt werden.		Die Kinnriemen können an dem selbstöffnenden (bei Gefahr des Strangulierens) Haken an der Außenseite des Kopfbandes eingehängt werden.			
<b>7) Ersatzteile</b>		<b>The following spare parts are available for wolfcraft helmets:</b>		<b>Internal design point 8 or 12</b>		<b>Long or short sweat band</b>		<b>Chin strap</b>		<b>8) Labelling</b>		<b>Pursuant to EN 397</b>		<b>8) Kennzeichnung</b>		<b>8) Kennzeichnung</b>		<b>8) Kennzeichnung</b>		<b>8) Kennzeichnung</b>	
Folgende Ersatzteile sind für wolfcraft Helme lieferbar:		Die folgenden Ersatzteile sind für wolfcraft Hel																			

**EN 397:2000-05** **N** **INDUSTRIJELM (4853000, 4855000)**

**EN 397:2000-05** **PL** **PRZEMYSŁOWY KASK OCHRONNY (4853000, 4855000)**

**EN 397:2000-05** **GR** **BΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΚΡΑΝΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (4853000, 4855000)**

**EN 397:2000-05** **TR** **EN 397:2000-05** **CZ** **SINAÍ KORUYUCU KASKLAR (4853000, 4855000)**

**EN 397:2000-05** **RO** **PRŮmyslová ochranná helma (4853000, 4855000)**

**EN 397:2000-05** **H** **Ipari Védősisak (4853000, 4855000)**

**EN 397:2000-05** **RUS** **Industriálna predplazna kaska (4853000, 4855000)**

**EN 397:2000-05** **BG** **Průmyslová ochranná šíjem (4853000, 4855000)**

**Test**  
Hjelmen i wolfcraft serien oppfyller kravene til EN 397:2000-05 og ble testet av det notifiserte stedet 0299.

**1) Pássettning og tilpassing**  
Hodebåndet har nupper på endene, slik at man stille inn på nesten hver eneste hodestørrelse. Hodebåndet stilles inn slik at hjelmen sitter behagelig på hodet, og slik at den ikke skir av når man bærer seg fremover.

**2) Brus**  
wolfcraft hjelmen beskytter brukeren til en viss grad mot nedfallende gjenganger ved en kulde på inntil -30°C. Kun når er ikke varen med markert med elektriske farer på inntil 440 VAC og/eller ved fare for metallisk smeltevede ved høyeste temperaturer.

**3) Vedlikehold**  
Hjelmen skal vaskes med et mildt rengjøringsmidel og varmt vann (under 50°C). Du må ikke bruke løsningsmidler eller sterke kjemikalier, for disse angriper hjelmens overflate.

**4) Undersøkelse**  
Før hver bruk må hjelmen undersøkes for skader, slik som snitt, riss o.s.m. Hvis hjelmen skulle påvise en slik skade, så må den skiftes ut vedlikehold. Det gjelder også hvis hjelmen ser ut for å være uskadelig etter en ulykke.

**5) Lagring og transport**  
wolfcraft må lagres ved normale temperaturforhold på et rent og tørt sted, hvor den ikke kan skades.

**6) Hukommelse**  
Du bur absolutt ikke lagre hjelmen på hattehylljen i kjøretøyet ditt.

**7) Hukommelse**  
Hukommelsen kan henges inn på den selvværende (ved fare for kvelning) knuten på utsiden av hodebåndet.

**Følgende reserve deler kan leveres for wolfcraft hjelmer:**  
Innendørs utstyr punkt 8 eller 12  
Langt eller kort slettebånd  
Hakerlemer  
8) Markering  
Iht. EN 397  
wolfcraft hjelmen ble testet over det rettslige minstekravet iht. EN 397 etter følgende ekstra kriterier (ved tilsvarende markering):  
a) svært lav omgivelses temperaturer -30°C  
b) elektrisk isolering 440 VAC (kun uten ventilasjonsåpninger)  
c) smelte metall MM  
d) høy omgivelses temperatur +150°C  
iht. EN 50365  
a) elektrisk isolering EN 50365 gjennomslagsløsning 10.000 V  
b) elektrisk isolering inntil AC 1000 V eller D C1500 V (iht. EN 50365)

**Zgodne z EN 50365**  
a) elektroizolacyjność EN 50365 podział napięcia 10.000 V  
b) elektroizolacyjność do AC 1000 V lub DC 1500 V (zgodny z EN50365)

**9) Aldring / bruksværtet til hjelmen**  
Hjelmen av PE og ABS bør ikke brukes i mer enn 4 år ved daglig, vanlig bruk. Hjelmen av PC ikke lengre enn 5 år.

**Hensyn til hjelmen brukes sammen med hørselvern, så tilsvarende IKKE kombinasjonen av hørselvern og hjelmen bestemmes for elektrisk isolering iht. EN 397.**

**Varselhenvistning**  
Klisstermerker, lakk eller ekstra boringar må ikke påføres på hjelmen.

**wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, D-56746 Kempenich, ☎ : +49 2655/51-0**

**Test**  
Safetymax firmy wolfcraft wykazuje czasami spłaszczenia tyczące się z pożądaniem normy EN 397:2000-05 i zostało przetestowane w celu zatwierdzenia na standard EN 397:2000-05 i oznaczenia bezpieczeństwa agencji 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan).

**1) Montaż i regulacja**  
Pasek głowy jest wyposażony w zestaw pokrętek, pozwalających na dopasowanie kasku do niemal każdej głowy. Wysokość głowy jest regulowana w zakresie 10 cm.

**2) Brzegi**  
Hodebåndet har nupper på endene, slik at man stille inn på nesten hver eneste hodestørrelse. Hodebåndet stilles inn slik at hjelmen sitter behagelig på hodet, og slik at den ikke skir av når man bærer seg fremover.

**3) Brus**  
wolfcraft hjelmen beskytter brukeren til en viss grad mot nedfallende gjenganger ved en kulde på inntil -30°C. Kun når er ikke varen med markert med elektriske farer på inntil 440 VAC og/eller ved fare for metallisk smeltevede ved høyeste temperaturer.

**4) Vedlikehold**  
Hjelmen skal vaskes med et mildt rengjøringsmidel og varmt vann (under 50°C). Du må ikke bruke løsningsmidler eller sterke kjemikalier, for disse angriper hjelmens overflate.

**5) Lagring og transport**  
wolfcraft må lagres ved normale temperaturforhold på et rent og tørt sted, hvor den ikke kan skades.

**6) Hukommelse**  
Hukommelsen kan henges inn på den selvværende (ved fare for kvelning) knuten på utsiden av hodebåndet.

**Følgende reserve deler kan leveres for wolfcraft hjelmer:**  
Innendørs utstyr punkt 8 eller 12  
Langt eller kort slettebånd  
Hakerlemer  
8) Markering  
Iht. EN 397  
wolfcraft hjelmen ble testet over det rettslige minstekravet iht. EN 397 etter følgende ekstra kriterier (ved tilsvarende markering):  
a) svært lav omgivelses temperaturer -30°C  
b) elektrisk isolering 440 VAC (kun uten ventilasjonsåpninger)  
c) smelte metall MM  
d) høy omgivelses temperatur +150°C  
iht. EN 50365  
a) elektrisk isolering EN 50365 gjennomslagsløsning 10.000 V  
b) elektrisk isolering inntil AC 1000 V eller D C1500 V (iht. EN 50365)

**Zgodne z EN 50365**  
a) elektroizolacyjność EN 50365 podział napięcia 10.000 V  
b) elektroizolacyjność do AC 1000 V lub DC 1500 V (zgodny z EN50365)

**9) Aldring / bruksværtet til hjelmen**  
Hjelmen av PE og ABS bør ikke brukes i mer enn 4 år ved daglig, vanlig bruk. Hjelmen av PC ikke lengre enn 5 år.

**Hensyn til hjelmen brukes sammen med hørselvern, så tilsvarende IKKE kombinasjonen av hørselvern og hjelmen bestemmes for elektrisk isolering iht. EN 397.**

**Varselhenvistning**  
Klisstermerker, lakk eller ekstra boringar må ikke påføres på hjelmen.

**wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, D-56746 Kempenich, ☎ : +49 2655/51-0**

**Test**  
Safetymax firmy wolfcraft wykazuje czasami spłaszczenia tyczące się z pożądaniem normy EN 397:2000-05 i zostało przetestowane w celu zatwierdzenia na standard EN 397:2000-05 i oznaczenia bezpieczeństwa agencji 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan).

**1) Montaż i regulacja**  
Pasek głowy jest wyposażony w zestaw pokrętek, pozwalających na dopasowanie kasku do niemal każdej głowy. Wysokość głowy jest regulowana w zakresie 10 cm.

**2) Brzegi**  
Hodebåndet har nupper på endene, slik at man stille inn på nesten hver eneste hodestørrelse. Hodebåndet stilles inn slik at hjelmen sitter behagelig på hodet, og slik at den ikke skir av når man bærer seg fremover.

**3) Brus**  
wolfcraft hjelmen beskytter brukeren til en viss grad mot nedfallende gjenganger ved en kulde på inntil -30°C. Kun når er ikke varen med markert med elektriske farer på inntil 440 VAC og/eller ved fare for metallisk smeltevede ved høyeste temperaturer.

**4) Vedlikehold**  
Hjelmen skal vaskes med et mildt rengjøringsmidel og varmt vann (under 50°C). Du må ikke bruke løsningsmidler eller sterke kjemikalier, for disse angriper hjelmens overflate.

**5) Lagring og transport**  
wolfcraft må lagres ved normale temperaturforhold på et rent og tørt sted, hvor den ikke kan skades.

**6) Hukommelse**  
Hukommelsen kan henges inn på den selvværende (ved fare for kvelning) knuten på utsiden av hodebåndet.

**Følgende reserve deler kan leveres for wolfcraft hjelmer:**  
Innendørs utstyr punkt 8 eller 12  
Langt eller kort slettebånd  
Hakerlemer  
8) Markering  
Iht. EN 397  
wolfcraft hjelmen ble testet over det rettslige minstekravet iht. EN 397 etter følgende ekstra kriterier (ved tilsvarende markering):  
a) svært lav omgivelses temperaturer -30°C  
b) elektrisk isolering 440 VAC (kun uten ventilasjonsåpninger)  
c) smelte metall MM  
d) høy omgivelses temperatur +150°C  
iht. EN 50365  
a) elektrisk isolering EN 50365 gjennomslagsløsning 10.000 V  
b) elektrisk isolering inntil AC 1000 V eller D C1500 V (iht. EN 50365)

**Zgodne z EN 50365**  
a) elektroizolacyjność EN 50365 podział napięcia 10.000 V  
b) elektroizolacyjność do AC 1000 V lub DC 1500 V (zgodny z EN50365)

**9) Aldring / bruksværtet til hjelmen**  
Hjelmen av PE og ABS bør ikke brukes i mer enn 4 år ved daglig, vanlig bruk. Hjelmen av PC ikke lengre enn 5 år.

**Hensyn til hjelmen brukes sammen med hørselvern, så tilsvarende IKKE kombinasjonen av hørselvern og hjelmen bestemmes for elektrisk isolering iht. EN 397.**

**Varselhenvistning**  
Klisstermerker, lakk eller ekstra boringar må ikke påføres på hjelmen.

**wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, D-56746 Kempenich, ☎ : +49 2655/51-0**

**Test**  
Safetymax firmy wolfcraft wykazuje czasami spłaszczenia tyczące się z pożądaniem normy EN 397:2000-05 i zostało przetestowane w celu zatwierdzenia na standard EN 397:2000-05 i oznaczenia bezpieczeństwa agencji 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan).

**1) Montaż i regulacja**  
Pasek głowy jest wyposażony w zestaw pokrętek, pozwalających na dopasowanie kasku do niemal każdej głowy. Wysokość głowy jest regulowana w zakresie 10 cm.

**2) Brzegi**  
Hodebåndet har nupper på endene, slik at man stille inn på nesten hver eneste hodestørrelse. Hodebåndet stilles inn slik at hjelmen sitter behagelig på hodet, og slik at den ikke skir av når man bærer seg fremover.

**3) Brus**  
wolfcraft hjelmen beskytter brukeren til en viss grad mot nedfallende gjenganger ved en kulde på inntil -30°C. Kun når er ikke varen med markert med elektriske farer på inntil 440 VAC og/eller ved fare for metallisk smeltevede ved høyeste temperaturer.

**4) Vedlikehold**  
Hjelmen skal vaskes med et mildt rengjøringsmidel og varmt vann (under 50°C). Du må ikke bruke løsningsmidler eller sterke kjemikalier, for disse angriper hjelmens overflate.

**5) Lagring og transport**  
wolfcraft må lagres ved normale temperaturforhold på et rent og tørt sted, hvor den ikke kan skades.

**6) Hukommelse**  
Hukommelsen kan henges inn på den selvværende (ved fare for kvelning) knuten på utsiden av hodebåndet.

**Følgende reserve deler kan leveres for wolfcraft hjelmer:**  
Innendørs utstyr punkt 8 eller 12  
Langt eller kort slettebånd  
Hakerlemer  
8) Markering  
Iht. EN 397  
wolfcraft hjelmen ble testet over det rettslige minstekravet iht. EN 397 etter følgende ekstra kriterier (ved tilsvarende markering):  
a) svært lav omgivelses temperaturer -30°C  
b) elektrisk isolering 440 VAC (kun uten ventilasjonsåpninger)  
c) smelte metall MM  
d) høy omgivelses temperatur +150°C  
iht. EN 50365  
a) elektrisk isolering EN 50365 gjennomslagsløsning 10.000 V  
b) elektrisk isolering inntil AC 1000 V eller D C1500 V (iht. EN 50365)

**Zgodne z EN 50365**  
a) elektroizolacyjność EN 50365 podział napięcia 10.000 V  
b) elektroizolacyjność do AC 1000 V lub DC 1500 V (zgodny z EN50365)

**9) Aldring / bruksværtet til hjelmen**  
Hjelmen av PE og ABS bør ikke brukes i mer enn 4 år ved daglig, vanlig bruk. Hjelmen av PC ikke lengre enn 5 år.

**Hensyn til hjelmen brukes sammen med hørselvern, så tilsvarende IKKE kombinasjonen av hørselvern og hjelmen bestemmes for elektrisk isolering iht. EN 397.**

**Varselhenvistning**  
Klisstermerker, lakk eller ekstra boringar må ikke påføres på hjelmen.

**wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, D-56746 Kempenich, ☎ : +49 2655/51-0**

**Test**  
Safetymax firmy wolfcraft wykazuje czasami spłaszczenia tyczące się z pożądaniem normy EN 397:2000-05 i zostało przetestowane w celu zatwierdzenia na standard EN 397:2000-05 i oznaczenia bezpieczeństwa agencji 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan).

**1) Montaż i regulacja**  
Pasek głowy jest wyposażony w zestaw pokrętek, pozwalających na dopasowanie kasku do niemal każdej głowy. Wysokość głowy jest regulowana w zakresie 10 cm.

**2) Brzegi**  
Hodebåndet har nupper på endene, slik at man stille inn på nesten hver eneste hodestørrelse. Hodebåndet stilles inn slik at hjelmen sitter behagelig på hodet, og slik at den ikke skir av når man bærer seg fremover.

**3) Brus**  
wolfcraft hjelmen beskytter brukeren til en viss grad mot nedfallende gjenganger ved en kulde på inntil -30°C. Kun når er ikke varen med markert med elektriske farer på inntil 440 VAC og/eller ved fare for metallisk smeltevede ved høyeste temperaturer.

**4) Vedlikehold**  
Hjelmen skal vaskes med et mildt rengjøringsmidel og varmt vann (under 50°C). Du må ikke bruke løsningsmidler eller sterke kjemikalier, for disse angriper hjelmens overflate.

**5) Lagring og transport**  
wolfcraft må lagres ved normale temperaturforhold på et rent og tørt sted, hvor den ikke kan skades.

**6) Hukommelse**  
Hukommelsen kan henges inn på den selvværende (ved fare for kvelning) knuten på utsiden av hodebåndet.

**Følgende reserve deler kan leveres for wolfcraft hjelmer:**  
Innendørs utstyr punkt 8 eller 12  
Langt eller kort slettebånd  
Hakerlemer  
8) Markering  
Iht. EN 397  
wolfcraft hjelmen ble testet over det rettslige minstekravet iht. EN 397 etter følgende ekstra kriterier (ved tilsvarende markering):  
a) svært lav omgivelses temperaturer -30°C  
b) elektrisk isolering 440 VAC (kun uten ventilasjonsåpninger)  
c) smelte metall MM  
d) høy omgivelses temperatur +150°C  
iht. EN 50365  
a) elektrisk isolering EN 50365 gjennomslagsløsning 10.000 V  
b) elektrisk isolering inntil AC 1000 V eller D C1500 V (iht. EN 50365)

**Zgodne z EN 50365**  
a) elektroizolacyjność EN 50365 podział napięcia 10.000 V  
b) elektroizolacyjność do AC 1000 V lub DC 1500 V (zgodny z EN50365)

**9) Aldring / bruksværtet til hjelmen**  
Hjelmen av PE og ABS bør ikke brukes i mer enn 4 år ved daglig, vanlig bruk. Hjelmen av PC ikke lengre enn 5 år.

**Hensyn til hjelmen brukes sammen med hørselvern, så tilsvarende IKKE kombinasjonen av hørselvern og hjelmen bestemmes for elektrisk isolering iht. EN 397.**

**Varselhenvistning**  
Klisstermerker, lakk eller ekstra boringar må ikke påføres på hjelmen.

**wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, D-56746 Kempenich, ☎ : +49 2655/51-0**

**Test**  
Safetymax firmy wolfcraft wykazuje czasami spłaszczenia tyczące się z pożądaniem normy EN 397:2000-05 i zostało przetestowane w celu zatwierdzenia na standard EN 397:2000-05 i oznaczenia bezpieczeństwa agencji 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan).

**1) Montaż i regulacja**  
Pasek głowy jest wyposażony w zestaw pokrętek, pozwalających na dopasowanie kasku do niemal każdej głowy. Wysokość głowy jest regulowana w zakresie 10 cm.

**2) Brzegi**  
Hodebåndet har nupper på endene, slik at man stille inn på nesten hver eneste hodestørrelse. Hodebåndet stilles inn slik at hjelmen sitter behagelig på hodet, og slik at den ikke skir av når man bærer seg fremover.

**3) Brus**  
wolfcraft hjelmen beskytter brukeren til en viss grad mot nedfallende gjenganger ved en kulde på inntil -30°C. Kun når er ikke varen med markert med elektriske farer på inntil 440 VAC og/eller ved fare for metallisk smeltevede ved høyeste temperaturer.

**4) Vedlikehold**  
Hjelmen skal vaskes med et mildt rengjøringsmidel og varmt vann (under 50°C). Du må ikke bruke løsningsmidler eller sterke kjemikalier, for disse angriper hjelmens overflate.

**5) Lagring og transport**  
wolfcraft må lagres ved normale temperaturforhold på et rent og tørt sted, hvor den ikke kan skades.

**6) Hukommelse**  
Hukommelsen kan henges inn på den selvværende (ved fare for kvelning) knuten på utsiden av hodebåndet.

**Følgende reserve deler kan leveres for wolfcraft hjelmer:**  
Innendørs utstyr punkt 8 eller 12  
Langt eller kort slettebånd  
Hakerlemer  
8) Markering  
Iht. EN 397  
wolfcraft hjelmen ble testet over det rettslige minstekravet iht. EN 397 etter følgende ekstra kriterier (ved tilsvarende markering):  
a) svært lav omgivelses temperaturer -30°C  
b) elektrisk isolering 440 VAC (kun uten ventilasjonsåpninger)  
c) smelte metall MM  
d) høy omgivelses temperatur +150°C  
iht. EN 50365  
a) elektrisk isolering EN 50365 gjennomslagsløsning 10.000 V  
b) elektrisk isolering inntil AC 1000 V eller D C1500 V (iht. EN 50365)

**Zgodne z EN 50365**  
a) elektroizolacyjność EN 50365 podział napięcia 10.000 V  
b) elektroizolacyjność do AC 1000 V lub DC 1500 V (zgodny z EN50365)

**9) Aldring / bruksværtet til hjelmen**  
Hjelmen av PE og ABS bør ikke brukes i mer enn 4 år ved daglig, vanlig bruk. Hjelmen av PC ikke lengre enn 5 år.

**Hensyn til hjelmen brukes sammen med hørselvern, så tilsvarende IKKE kombinasjonen av hørselvern og hjelmen bestemmes for elektrisk isolering iht. EN 397.**

**Varselhenvistning**  
Klisstermerker, lakk eller ekstra boringar må ikke påføres på hjelmen.

**wolfcraft GmbH, Wolffstraße 1, D-56746 Kempenich, ☎ : +49 2655/51-0**

**Test**  
Safetymax firmy wolfcraft wykazuje czasami spłaszczenia tyczące się z pożądaniem normy EN 397:2000-05 i zostało przetestowane w celu zatwierdzenia na standard EN 397:2000-05 i oznaczenia bezpieczeństwa agencji 0299 (FA PSA Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-Prüfzert, Zwengenberger Straße 68, D-42781 Haan).

**1) Montaż i regulacja**  
Pasek głowy jest wyposażony w zestaw pokrętek, pozwalających na dopasowanie kasku do niemal każdej głowy. Wysokość głowy jest regulowana w zakresie 10 cm.

**2) Brzegi**  
Hodebåndet har nupper på endene, slik at man stille inn på nesten hver eneste hodestørrelse. Hodebåndet stilles inn slik at hjelmen sitter behagelig på hodet, og slik at den ikke skir av når man bærer seg fremover.

**3) Brus**  
wolfcraft hjelmen beskytter brukeren til en viss grad mot nedfallende gjenganger ved en kulde på inntil -30°C. Kun når er ikke varen med markert med elektriske farer på inntil 440 VAC og/eller ved fare